



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

RAZÓN SOCIAL	PROLINGUA S.A.
DIRECCIÓN	AV. REPUBLICA DEL SALVADOR N35-129 Y SUECIA
EXPEDIENTE	150651
RUC	1791905059001
AÑO	2012
FORMULARIO	SC.NIF.150651.2012.1

CONCILIACIÓN DEL ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO POR EL MÉTODO DIRECTO

CUENTA	CÓDIGO	FINAL DEL PERIODO DE TRANSICIÓN			
		SALDOS NEC US\$	AJUSTES POR CONVERSIÓN		SALDOS NIF EXTRACONTABLES US\$
			DEBE US\$	HABER US\$	
INCREMENTO NETO (DISMINUCIÓN) EN EL EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO, ANTES DEL EFECTO DE LOS CAMBIOS EN LA TASA DE CAMBIO	95				
FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	9501	1.134,74			1.134,74
CLASES DE COBROS POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	950101				
COBROS PROCEDENTES DE LAS VENTAS DE BIENES Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS	95010101				
COBROS PROCEDENTES DE REGALÍAS, CUOTAS, COMISIONES Y OTROS INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS	95010102				
COBROS PROCEDENTES DE CONTRATOS MANTENIDOS CON PROPÓSITOS DE INTERMEDIACIÓN O PARA NEGOCIAR	95010103				
COBROS PROCEDENTES DE PRIMAS Y PRESTACIONES, ANUALIDADES Y OTROS BENEFICIOS DE PÓLIZAS SUSCRITAS	95010104				
OTROS COBROS POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	95010105				
CLASES DE PAGOS POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	950102				
PAGOS A PROVEEDORES POR EL SUMINISTRO DE BIENES Y SERVICIOS	95010201				
PAGOS PROCEDENTES DE CONTRATOS MANTENIDOS PARA INTERMEDIACIÓN O PARA NEGOCIAR	95010202				
PAGOS A Y POR CUENTA DE LOS EMPLEADOS	95010203				
PAGOS POR PRIMAS Y PRESTACIONES, ANUALIDADES Y OTRAS OBLIGACIONES DERIVADAS DE LAS PÓLIZAS SUSCRITAS	95010204				
OTROS PAGOS POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	95010205				
DIVIDENDOS PAGADOS	950103				
DIVIDENDOS RECIBIDOS	950104				
INTERESES PAGADOS	950105				
INTERESES RECIBIDOS	950106				
IMPUESTOS A LAS GANANCIAS PAGADOS	950107				
OTRAS ENTRADAS (SALIDAS) DE EFECTIVO	950108	1.134,74			1.134,74
FLUJOS DE EFECTIVOS PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE INVERSIÓN	9502				
EFECTIVO PROCEDENTES DE LA VENTA DE ACCIONES EN SUBSIDIARIAS U OTROS NEGOCIOS	950201				
EFECTIVO UTILIZADO PARA ADQUIRIR ACCIONES EN SUBSIDIARIAS U OTROS NEGOCIOS PARA TENER EL CONTROL	950202				
EFECTIVO UTILIZADO EN LA COMPRA DE PARTICIPACIONES NO CONTROLADORAS	950203				
OTROS COBROS POR LA VENTA DE ACCIONES O INSTRUMENTOS DE DEUDA DE OTRAS ENTIDADES	950204				
OTROS PAGOS PARA ADQUIRIR ACCIONES O INSTRUMENTOS DE DEUDA DE OTRAS ENTIDADES	950205				
OTROS COBROS POR LA VENTA DE PARTICIPACIONES EN NEGOCIOS CONJUNTOS	950206				
OTROS PAGOS PARA ADQUIRIR PARTICIPACIONES EN NEGOCIOS CONJUNTOS	950207				
IMPORTES PROCEDENTES POR LA VENTA DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	950208				
ADQUISICIONES DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	950209				
IMPORTES PROCEDENTES DE VENTAS DE ACTIVOS INTANGIBLES	950210				
COMPRAS DE ACTIVOS INTANGIBLES	950211				
IMPORTES PROCEDENTES DE OTROS ACTIVOS A LARGO PLAZO	950212				
COMPRAS DE OTROS ACTIVOS A LARGO PLAZO	950213				
IMPORTES PROCEDENTES DE SUBVENCIONES DEL GOBIERNO	950214				
ANTICIPOS DE EFECTIVO EFECTUADOS A TERCEROS	950215				
COBROS PROCEDENTES DEL REEMBOLSO DE ANTICIPOS Y PRÉSTAMOS CONCEDIDOS A TERCEROS	950216				
PAGOS DERIVADOS DE CONTRATOS DE FUTURO, A TÉRMINO, DE OPCIONES Y DE PERMUTA FINANCIERA	950217				
COBROS PROCEDENTES DE CONTRATOS DE FUTURO, A TÉRMINO, DE OPCIONES Y DE PERMUTA FINANCIERA	950218				
DIVIDENDOS RECIBIDOS	950219				
INTERESES RECIBIDOS	950220				
OTRAS ENTRADAS (SALIDAS) DE EFECTIVO	950221				
FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	9503	-1.134,74			-1.134,74
APORTE EN EFECTIVO POR AUMENTO DE CAPITAL	950301				

FINANCIAMIENTO POR EMISIÓN DE TÍTULOS VALORES	950302				
PAGOS POR ADQUIRIR O RESCATAR LAS ACCIONES DE LA ENTIDAD	950303				
FINANCIACIÓN POR PRÉSTAMOS A LARGO PLAZO	950304				
PAGOS DE PRÉSTAMOS	950305				
PAGOS DE PASIVOS POR ARRENDAMIENTOS FINANCIEROS	950306				
IMPORTES PROCEDENTES DE SUBVENCIONES DEL GOBIERNO	950307				
DIVIDENDOS PAGADOS	950308				
INTERESES RECIBIDOS	950309				
OTRAS ENTRADAS (SALIDAS) DE EFECTIVO	950310	-1.134,74			-1.134,74
EFFECTOS DE LA VARIACIÓN EN LA TASA DE CAMBIO SOBRE EL EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO	9504				
EFFECTOS DE LA VARIACIÓN EN LA TASA DE CAMBIO SOBRE EL EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO	950401				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) NETO DE EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO	9505				
EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO AL PRINCIPIO DEL PERIODO	9506	47,92			47,92
EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO AL FINAL DEL PERIODO	9507	47,92			47,92
GANANCIA (PÉRDIDA) ANTES DE 15% A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA	96	-1.134,74			-1.134,74
AJUSTE POR PARTIDAS DISTINTAS AL EFECTIVO	97				
AJUSTES POR GASTO DE DEPRECIACIÓN Y AMORTIZACIÓN	9701				
AJUSTES POR GASTOS POR DETERIORO (REVERSIONES POR DETERIORO) RECONOCIDAS EN LOS RESULTADOS DEL PERIODO	9702				
PÉRDIDA (GANANCIA) DE MONEDA EXTRANJERA NO REALIZADA	9703				
PÉRDIDAS EN CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA	9704				
AJUSTES POR GASTOS EN PROVISIONES	9705				
AJUSTE POR PARTICIPACIONES NO CONTROLADORAS	9706				
AJUSTE POR PAGOS BASADOS EN ACCIONES	9707				
AJUSTES POR GANANCIAS (PÉRDIDAS) EN VALOR RAZONABLE	9708				
AJUSTES POR GASTO POR IMPUESTO A LA RENTA	9709				
AJUSTES POR GASTO POR PARTICIPACIÓN TRABAJADORES	9710				
OTROS AJUSTES POR PARTIDAS DISTINTAS AL EFECTIVO	9711				
CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS	98	2.269,48			2.269,48
(INCREMENTO) DISMINUCIÓN EN CUENTAS POR COBRAR CLIENTES	9801	2.269,48			2.269,48
(INCREMENTO) DISMINUCIÓN EN OTRAS CUENTAS POR COBRAR	9802				
(INCREMENTO) DISMINUCIÓN EN ANTICIPOS DE PROVEEDORES	9803				
(INCREMENTO) DISMINUCIÓN EN INVENTARIOS	9804				
(INCREMENTO) DISMINUCIÓN EN OTROS ACTIVOS	9805				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) EN CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES	9806				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) EN OTRAS CUENTAS POR PAGAR	9807				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) EN BENEFICIOS EMPLEADOS	9808				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) EN ANTICIPOS DE CLIENTES	9809				
INCREMENTO (DISMINUCIÓN) EN OTROS PASIVOS	9810				
FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	9820	1.134,74			1.134,74

EL REPRESENTANTE LEGAL DECLARA QUE LOS DATOS QUE CONSTAN EN ESTOS ESTADOS FINANCIEROS SON EXACTOS Y VERDADEROS.
LOS ESTADOS FINANCIEROS ESTÁN ELABORADOS BAJO LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

CERTIFICO Que el presente balance ha sido enviado electrónicamente por el Representante Legal en virtud de una Declaración de Responsabilidad firmada por éste que obvia las firmas autógrafas. Esta copia es fiel reproducción del documento que consta en nuestros archivos.

Este documento será válido sólo y únicamente con la certificación y firma del funcionario de la Superintendencia de Compañías autorizado para el efecto.